

# Korean

## Stage 6 Continuers Syllabus Resources

The Continuers syllabus may be implemented with minimal variation in the resources currently used, though additional resources may be added as theme-specific items are identified or developed. The following list has been developed by practising teachers of Korean, in the light of the new syllabus. A list of general resources has been provided and, where appropriate, resources have also been listed under themes.

The list is not definitive and is provided for guidance only.

### GENERAL RESOURCES

- **Dictionaries**

*Dong-A English-Korean Dictionary*, Dong-A Publishing Co, Seoul, 1989.  
*Dong-A Korean-English Dictionary*, Dong-A Publishing Co, Seoul, 1989.  
*Essence English-Korean Dictionary*, Minjungseorim, Seoul, 1989.  
*Essence Korean English Dictionary*, Minjungseorim, Seoul, 1989.  
*Sisa Elite English-Korean Dictionary*, Si-sa-yong-o-sa, Seoul  
*Standard English-Korean Dictionary for Foreigners*, Jones B. (ed), Hoolym International, Seoul, 1989.

- **Grammar and Usage**

*Arirang 3, 4, 5 and Supplementary Grammar*, Training and Development Directorate,  
NSW Department of Education and Training  
Chang, N E & Kim, Y, *Functional Korean*, Hollym International, Seoul, 1989.  
Ihm, H, Hong, K & Chang, S, *Korean Grammar for International Learners*,  
Yonsei University  
*Korean Grammar for International Learners*  
Park, C and Pak, K, *Korean 1 & 2*, Yonsei University, Seoul, 1995.  
2 Unit Korean Books, LMPC, OTEN, NSW Department of Education and Training

- **Course Books**

*Active Korean*, Hollym International, Seoul  
*Anyong*, Deakin University, Melbourne  
*Arirang 3, 4, 5 and Supplementary Grammar*, Training and Development Directorate,  
NSW Department of Education and Training  
Buzo, A and Shin, K, *Learning Korean: New Directions 2 & 3*, Swinburn Institute of  
Technology, Melbourne, 1990.  
Chang, N and Kim, Y, *Functional Korean*, Hollym International, Seoul, 1989.  
Cho, Y, Cho, I & Ling, D, *Talking to Koreans 1 & 2*, Monash University, Melbourne, 1998.

Cho, Y, Kim M, Park, D & Shin, K, *Korean Language Interactive Book for the Advanced Learners*, The National Korean Studies Centre, 1997.

Choi, I & Y, *Elementary Task-Centered Listening Comprehension of Korean*, Hollym International, Seoul, 1994.

*Hankugo Hoehwa 1, 2, 3* KCRC, Korea University, Seoul, 1991.

*Hankugo, 1, 2, LRI*, Seoul National University, Seoul 1995. (with English translation)

*Hankugo/mul*, Deakin University, Melbourne

Ihm, H, Hong, K & Chang, S, *Korean Grammar for International Learners*, Yonsei University

Jones, B, *Let's Learn Korean* (with cassette tape), Hollym International, Seoul, 1989.

*Korean for Secondary Schools*, Commonwealth of Australia and Board of Studies NSW, 1995.

*Korean Through English Book 2, 3* (with tape), Hollym International, Seoul.

Park, C and Pak, K, *Korean 1, 2*, Yonsei University, Seoul, 1994.

Park, C and Pak, K, *Korean 1, 2*, Yonsei University, Seoul, 1995.

*Sugohaseyo Stages 1, 2*, National Korean Curriculum Project

#### • Reference Books

*A Handbook of Korea*, Korean Overseas Information Service, Hollym International, Seoul

Crowder, Han S, *Notes on Things Korean*, Hollym International, Seoul

*Facts about Korea*, Hollym International, Seoul, 1989.

Hyun P, *Korea's Favourite Tales and Lyrics*, Hollym International, Seoul, 1989.

*Korea – A Journey to Exotic Taste*, Korean National Tourism Corporation

*Korean Festivals and Events*, Korean National Tourism Corporation

*Korean Heritage 1, 2*, Korean Overseas Information Service, Hollym International, Seoul

Lee, F and Lee, H, *Kimch'i- A Natural Health Food*, Hollym International, Seoul, 1989.

Lee, K M, *Taekwon Do Kyorugi*, Hollym International, Seoul

Nahm, A, *A Panorama of 5000 Years: Korean History*, Hollym International, Seoul, 1989.

O'Brien, B, *Let's Eat Korean Foods*, Hollym International, Seoul

Saccone, R, *Having a Great Tour: G.I Guide to Korea*, Hollym International, Seoul

Seros, K, *Sun and Moon: Fairy Tales from Korea*, Hollym International, Seoul, 1989.

Shin, G, Cho Y & Shin K, *A Reader in Korean for the Advanced Learners*, National Korean Studies Centre

*Snap Shots of Asia*, Korea Curriculum Corporation, Melbourne, 1998.

Yang, S, *Hanbok- The Art of Korean Clothing*

- **Audio/Visual**

*Korea, More than Seoul*, Eng- PAL  
*Korea, The Shopping Paradise*, Eng- PAL  
*Korea, Video in Education Worldwide*  
*Korean Life (Traditional customs)*, Kor- PAL  
*Korean Life (Traditional house)*, Eng- PAL  
*Korean Life (Traditional religion)*, Eng  
*Let's Learn Korean*, 5 video tapes and textbook, EBS  
*Pusan Kyung-Ju*, Kor-PAL  
*Traditional Korean Dance*, Eng- PAL

Videos are available from Korean Tourism Corporation

- **CD-ROMs**

*Korean Through English* - includes Microsoft Windows 3.1

- **Websites**

An Introduction to Korean: <http://www.best.com/~nessus/kintro/index.hrm>  
Dictionary: <http://www.facstaff/bucknell.edu/rbeard/diction.html#korean>  
Foreign languages for Travelers: <http://www.travlang.com/languages/>  
Gateway to Korea and the Korean Language: Resources:  
<http://www.arts.monash.edu.au/korean/resource.htm>  
Korea Family Living: <http://www.geocities.com/tokyo/ginza/7978/7978htm>  
Korea Herald home page: <http://www.korea.herald.co.kr>  
Korean Culture and Arts, Korea Insights: <http://koreainsights.co.kr/>  
Korean Language Course (for advanced learners):  
<http://www.arts.monash.edu.au/korean/korean.3/>  
Korean Linx  
Korean National Tourism Site  
Korean Study Net (Kosnet)- developed by the National Institute for International Education Development and affiliated with the Ministry of Education:  
<http://www.interedu.go.kr/>  
Korean Through Active Listening, Book 1:  
<http://www.personal.monash.edu.au/~korea/kthal/kthal.html>  
Korean Times page: <http://www.koreatimes.co.kr>  
Korean Yahoo: <http://Yahoo.co.kr>  
Korean, an interactive multimedia software program. With it's easy to use format, People of all ages, including children, will discover how easy and fun it is to learn the basics of Korean: <http://206.13.80.20/mall/hikorean/hikor.htm>  
Say Hello in the Korean Language: <http://www.ipl.org/youth/hello/korean.html>  
Sogang University (use with Korean Windows): <http://multiner.sogang.ac.kr>

Sogang University Korean Course: <http://korean.sogang.ac.kr>  
Talking to Koreans- Korean Online Course: <http://www.arts.monash.edu.au/korean/tuk.htm>  
Useful Korean Phrases- Basic Korean expressions for people in a hurry:  
<http://korea.directory.co.kr/learn/language/language.html>  
Yahoo News Korea: <http://dailynews.yahoo.co.kr/headlines/topstories/yonhap/>

- **Korean Fonts**

The Yamada Language Center Archive, University of Oregon [has a number of fonts that can be downloaded]: <http://babel.uoregon.edu/yamada/fonts/korean.html>  
Bi-ling Writer English to/from Korean, Chinese, Japanese:  
<http://www.gy.com/www/ww1/ww2/blw.htm>  
Hangul Internet in Korea FAQ info to follow: <http://pantheon.cis.yale.edu/~ishin/faq/>  
How to view Chinese/Japanese/Korean HTML with Netscape Communicator on US version of Windows 95 or NT: <http://people.netscape.com/ftang/communicatorfont.html>  
How to view Korean in Netscape (Unix):  
<http://www.mochanni.com/~hseung/projects/netscape/hangul.ks.html>  
Korean Input method server (KIMPS): <http://members.iWorld.net/bumchul/kims.html>  
Korean Software Digest: <http://www.gy.com/www/ko.htm>  
Macintosh E-mail Program: <http://firefox.postech.ac.kr/mac/mac-eudora.html>  
Macintosh Software: <http://firefox.postech.ac.kr/mac/>  
RPMs of group Extensions/Korean: <http://rufus.w3.org/linux/RPM-FR/ExtensionsKorean.html>  
Union Way (includes Asian Suite 97): <http://www.unionway.com/download.htm>  
Windows E-mail Program: <http://firefox.postech.ac.kr/win/win3/win-email.html>  
Win Magic: <http://www.winmagic.com/product/html>  
Windows Software: <http://firefox.postech.ac.kr/win>

- **Community Associations/Foundations/Embassies etc**

Australia-Korea Foundation, Queen Victoria Terrace, Parkes, ACT, 2600;  
phone (02) 6261 3831; fax (02) 6262 1571  
Consulate-General of The Republic of Korea, Level 8, United Overseas Bank House, 32–36  
Martin Place, Sydney, 2000; phone 9221 3866; fax 9223 4903  
KBR Radio Korean – Australian Broadcasting Radio Centre (FM 102.9), Room 10, 15–21  
Ninth Avenue, Campsie, NSW, 2194; phone 9718 8800; fax 9718 2264  
Korea Trade Centre, Suite 1811, Level 18, Australia Square, 264 George Street, Sydney,  
2000; phone 9247 3369; fax 9251 5826  
Korean Chamber of Commerce in Australia, 1st Floor, 179 Beamish Street, Campsie, NSW,  
2194; phone 9299 5500; fax 9262 2815  
Korean National Tourism Organisation, Level 17, Australia Square, 264 George Street,  
Sydney, 2000; phone (02) 9252 4148  
Korean Resource Centre, 14 First Avenue, Campsie, NSW, 2194; phone 9787 4969;  
fax 9718 8676

SBS Radio Korea program (Sydney AM 1107), Locked Bag 028 Crows Nest, NSW, 2065;  
phone 9430 2814; fax 9438 1114

The Embassy of the Republic of Korea, 113 Empire Circuit, Yarralumla, ACT, 2600;  
phone (02) 6273 3044; fax (02) 6273 4839

The Korean Society of Sydney Australia, 7 Wairoa Street, Canterbury, NSW, 2193;  
phone 9718 2288; fax 9718 3296

## **THEMATIC RESOURCES**

### **1. THE INDIVIDUAL**

- **Print materials – novels/short stories/poetry etc**

The Course Books listed in General Resources provide extensive cover for this theme.

- **CD-ROMs**

*Korean Through English* - includes Microsoft Windows 3.1

### **Websites**

An Introduction to Korean: <http://www.best.com/~nessus/kintro/index.hrm>

Gateway to Korea and the Korean Language: Resources:

<http://www.arts.monash.edu.au/korean/resource.htm>

Korean Language Course (for advanced learners):

<http://www.arts.monash.edu.au/korean/korean.3/>

Korean Study Net (Kosnet)- developed by the National Institute for International Education Development and affiliated with the Ministry of Education:

<http://www.interedu.go.kr/>

Korean Through Active Listening, Book 1:

<http://www.personal.monash.edu.au/~korea/kthal/kthal.html>

Korean, an interactive multimedia software program. [easy-to-use format]:

<http://206.13.80.20/mall/hikorean/hikor.htm>

Say Hello in the Korean Language: <http://www.ipl.org/youth/hello/korean.html>

Sogang University (use with Korean Windows): <http://multiner.sogang.ac.kr>

Talking to Koreans- Korean Online Course: <http://www.arts.monash.edu.au/korean/tuk.htm>

Useful Korean Phrases- Basic Korean expressions for people in a hurry:

<http://korea.directory.co.kr/learn/language/language.html>

## 2. THE KOREAN-SPEAKING COMMUNITIES

- **Print materials – novels/short stories/poetry etc**

The Course Books listed in General Resources provide extensive cover for this theme.

- **Visual – films/videos/TV**

*Korea, More than Seoul*, Eng- PAL

*Korea, The Shopping Paradise*, Eng- PAL

*Korea, Video in Education Worldwide*

*Korean Life (Traditional customs)*, Kor- PAL

*Korean Life (Traditional house)*, Eng- PAL

*Korean Life (Traditional religion)*, Eng

*Let's Learn Korean*, 5 video tapes and textbook, EBS

*Pusan, Kyung-Ju*, Kor-PAL

*Traditional Korean Dance*, Eng- PAL

Videos are available from Korean Tourism Corporation

- **CD-ROMs**

*Korean Through English* - includes Microsoft Windows 3.1

- **Websites**

Korea Family Living: <http://www.geocities.com/tokyo/ginza/7978/7978htm>

Korea Herald home page: <http://www.korea.herald.co.kr>

Korean Culture and Arts, Korea Insights: <http://koreainsights.co.kr/>

Korean Linx

Korean National Tourism Site

Korean Times page: <http://www.koreatimes.co.kr>

Korean Yahoo: <http://Yahoo.co.kr>

Sogang University Korean Course: <http://korean.sogang.ac.kr>

Yahoo News Korea: <http://dailynews.yahoo.co.kr/headlines/topstories/yonhap/>

### **3. THE CHANGING WORLD**

- **Print materials – novels/short stories/poetry etc**

*Arirang 4, 5*, Training and Development Directorate, NSW Department of Education and Training

- **Websites**

Korea Herald home page: <http://www.korea.herald.co.kr>

Korean Times page: <http://www.koreatimes.co.kr>

Yahoo News Korea: <http://dailynews.yahoo.co.kr/headlines/topstories/yonhap/>

---

This resource list will be regularly up-dated. Suggestions in respect of additional resources will be most welcome and should be forwarded to the Inspector Languages, Curriculum Branch, Office of the Board of Studies.

---